Beilage Pos. 2



vollständige/Fahrzeude

Der Unterzeichner Philippe Narbeburu bestätigt hiermit, dass das Fahrzeug:

Fabriksmarke 0.1

CITROËN

0.2 Type X2/50 PR

Variante

YDBMDC

Version

YDBMDC/AXL

0.2.1 Handelsname

JUMPER

0.4 Fahrzeugklasse **N1**

Name und Anschrift des Herstellers des Basisfahrzeuges 0.5

> Automobiles Citroën Immeuble Colisée III 12, rue Fructidor

75835 PARIS - FRANCE

Anbringung der vorgeschriebenen Schilder : Motorraum Querträger

Fahrzeug-Identifizierungsnummer

: VF7YDBMDC11597300

Anbringung der Fahrzeug-Identifizierungsnummer auf dem Fahrgestell

Fahrgastraum rechts vorne

auf der Grundlage der in der nachstehenden österr. Typengenehmigung beschriebenen Fahrzeugtype:

F-Nummer: F/8861/06

Datum:

18.08.2008

mit der unter der Geschäftszahl des Typengenehmigungsbescheides:

GZ:

786.703/0023-II/BAV/TG/06

Datum:

24.07.2006

beschriebenen vollständigen Type von Fahrzeugen in jeder Hinsicht übereinstimmt.

Das Fahrzeug kann in Österreich ohne weitere Genehmigungen zugelassen werden. Die Genehmigungsdaten des Fahrzeuges wurden in die Genehmigungsdatenbank eingegeben.

Nummer des Typenscheins gemäß §30 Abs. 54 KFG 1967: 109147997

Name und Anschrift des Ausstellers des Typenscheins:

Citroën Österreich GmbH. Perfektastraße 75 1230 Wien

Wien, am 15.12.2008

1.	Anzahl der Achsen/Räder	2/4	1 4611	Fortsetzung	
2.	Anzahl der Antriebsachsen			Prüfverfahren	!
3.	Radstand	4035 mm	•	CO g/km	NOx g/km
5.	Spurweite Achse 1/2	1810 / 1790 mm		NMHĊ g/km	THC g/km
5. 6.1	Länge	6693 mm		CH4 g/km	Partikel g/km
6.3	Abstand Front - Anhängevorr.	6671 mm		CO2/Kraftstoff, Basisrichtlinie *	80/1268/EWG
	Länge der Ladefläche	4260 mm		letzte Änderung	2004/3/EG
6.5	J .				I I
7.1	Breite	2100 mm		innerorts	
8.	Höhe	2254 mm		CO2 (g/km) 285	223 246
10.2	bedeckte Bodenfläche	11 - 14 °m		Verbrauch (I/100 km) 10,80	8,40 9,30
11.	Hinterer Überhang	1710 mm		Steuerleistung Österreich	e Participation (1)
12.1	Masse fahrber. (incl. Lenker)	2234 kg		Verwendungsbestimmung	
14.1	Techn. zul. Gesamtmasse	3500 kg	-		osterr. Typengenehmigung
14.2	Verteilung Achse 1	1557 kg	-	Grund-Genehmigungsnr.	F/8861/06
	Achse 2	1943 kg	_	Datum der erstmaligen Genehmigung der	Тур 24.07.2006
.14.4	Techn. zul. Achse 1 Achse 2	2100 kg	_	Nationaler Code	
	Acilde 2	2400 kg	-	Fahrzeugart	LKW
15.	Lage anhebbare Achse(n)	-	- R	Farbe des Fahrzeugs	PERLEN-WEISS
16.	Zulässige Belastung Dach	kç	-	Hintere Kennzeichentafel	einzeilig ·
17.1	Anhängelast Deichselanh.	kç	_	Eigengewicht	2159 kg
17.2	Anhängelast Sattelanhänger	k <u>ç</u>	_	höchstzul. Gesamtgewicht	3500 kg
17.3	Anhängel. Zentralachsanh.	3000 kg	-	höchstzul. Achslast 1	2100 kg
17.4	Anhängelast ungebremst	750 kg	~	höchstzul. Achslast 2	2400 kg
18.	Zul. Masse Fzgkombination	6500 kg		höchstzul. Achslast 3	kg
19.1	Zulässige Stützlast	120 kg	g N4	höchstzul. Achslast 4	kg
20.	Hersteller Antriebsmaschine	Peugeo	t A10	höchstzul. Nutzlast	1266 kg
21.	Motortyp	4HL	J 01	höchstzul. Anhängelast gebremst	3000 kg
22.	Arbeitsverfahren	4-Taktdieselmoto	r O2	höchstzul. Anhängelast ungebremst	750 kg
22.1	Direkteinspritzung	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	J A12	höchstzul. Stütz/Sattellast	120 kg
23.	Anzahl / Anordnung Zylinder	4; in Reihe	e A13	Reifen und Räder Zeile 1 215/75	R16C 116/114R 6.0Jx16 ET
24.	Hubraum	2198 cm	³ A13	Reifen und Räder Zeile 2 225/75	R16C 118/116R 6.0Jx16 ET
25.	Kraftstoff	Diese	l A13	Reifen und Räder Zeile 3 !5/70R15C 11	2/110R 6,0Jx15ET68 (M+S)
26.	Leistung kW bei 1/min	88,00 3500	D A16	Begutachtungsplakette	weiß
27.	Kupplung (Typ)	Einscheibentrockenk		Bei Zulassung vorzulegendes	1
28.	Getriebe (Typ)	mechanisch 6-Gang		Dokument	Typenschein
29.	Übersetzungsverhältnisse	3,727/1,952/1,290/0,875/0,673/0,585	5 A20	Der Zulassungsbescheinigung	W
30.	Antriebsübersetzung	5,231	1	Teil I beizufügen	
32.	Bereifung und Räder	Achse 1 und 2	A21	Der Zulassungsbescheinigung	
		215/75R16C 116/114R 6.0Jx16 ET	Г	Teil II beizufügen	Typenschein
		oder	50.	Anmerkungen:	
		225/75R16C 118/116R 6.0Jx16 E1	Γ		
		oder			
	225/70)R15C 112/110R 6,0Jx15ET68 (M+S)		en.
33.1	Antriebsachse mit Luftfeder	N	١	•	
34.	Lenkhilfe	hydraulisch	n A19	Anmerkungen, Text für die Zulassungsbe	scheinigung
35.	Bremssystem	Allradbremse (hydr.) A18	Beh. Eintragung Zul. I:	:
	•	•			
36.	Druck AnhBremsleitung	ba	Г		J.
37.	Aufbau	Pritsche	е	•	
	Zusatz zu Aufbau	•	-		
39.	Fassungsvermögen Behälter	m	3	Auflagen:	
40.	Max. Lastmoment Kran	kNm	า	<u> </u>	
41.	Anzahl / Anordnung Türen	2; 2/			
42.2	Anzahl / Lage Sitze	3/ 3/0/0			
43.1	GenZeichen Anhängevorrichte				<i>1</i>
44.	Höchstgeschwindigkeit	155,00km/h	າ 51.	Ausnahmen:	LOM
45:	Geräusch, Basisrichtlinie *	70/157/EWG	01.	Austratiment.	
	letzte Änderung	1999/101/EG			
	Standgeräusch [dB(A)] / bei D				. ,00,
	Fahrgeräusch				11013000 6
10 1	Abgas, Basisrichtlinie *	74,0 dB(A)	•	•	10102000 to 1010 to 10
46.1	letzte Änderung, Stufe	70/220/EWG			/
16 1	1 Prüfverfahren	2003/76B/EG	,		
40. I.	CO 0,3950 g/ki	n NOx 0,3370 g/km	,		45
	HC g/ki	-		·	10 No.
	Partikel 0,0520 g/ki				Como Y
	. S.				striette on still due
					10 18d
	•				shemes elosiedows

A1	Zulassungsstelle	1							
A2	DVR.Nr.			:		eren (j. s. e.) T			
A	Kennzelchen								1000
Ι,	Zugelassen am:	•		Н	\	güll	g bis:	1.0	orijane.
C1.1	Firmenname		- 1				`	•	
A3	Firmenbuchnummer		4					1	
C1.	3 Anschrift	,							
	4.								.,
C4	Antragsteller ist:	Besitzer, die	s ist	keir	Eige	ntumsn	achweis	3	
A4	Verwendungsbestimmung	19							
E	FIN	VF7YDBMD	C11	5973	300	-			
В	Erstmalige Zulassung am:	16.12.2008		A6	Gene	hmigung	sdatum	18.08.200	8 -
Ä5	Genehmigungsgrundlage	Inländische	natio	onale	Туре	engeneh	migung		
К	Genehmigungsnummer	786.703/002	23-11	/BAV	/TG/C	6 :			

47	Nationaler Code							
J Klasse / Fahrzeugart		N1/Lastkraftwagen/Gruppe III						
D1 Marke		Citroen						
D3 Handelsbezeichnung		JUMPER						
D2 Type/Variante/Version			X2/50 PR/YDBMDC/YDBMDC/AXL					
A8	Aufbau	•	Pritsche					
R	Farbe		Weiß .	A16	Beg.Plake	ette	weiß \	
G Eigengewicht		2159 kg	S1/S2	Sitz-/Stehple	itze	3/-		
F1			3500 kg	N	hōchste	1	2100 kg	
F2	T	Gesamtgewicht	3500 kg	1	zulässige	2	2400 kg	
A10	(S)	Nutzlast	1266 kg] ·	Achslasten	3		
A12	Hőchste(s) zulässige(s)	Stütz-/Sattellast	120/- kg	1		4	l, signer	
01	구경	Anhängelast gebr.	3000 kg	O2	ungebre	mst	750 kg	
P5 Motortype		4HU						
P3 Antriebsart			Diesel					

T	Höchstgeschw.	155 km/h	P1	Hubraum	2198 ccm
P2	Leistung	88 kW	P4	bei Drehzahl	3500 min-1
Q	Leistung/Gewicht		U3	Fahrgeräusch	74 dBA
<u>U1</u>	Standgeräusch	82 dBA	U2	bei Drehzahl	2625 min-1
V9	Abgasklasse/-verhalten nach	-/2003/76B/EG			
V1	СО	0,395	V3	NOx	0,337
V2	/ HC		V4	HC+NOx	0,367
V6	Korr. Absorptionskoeff.	1,3	V5	Partikel	0,052
V8	Kraftsloffverbrauch gesamt	9.3 I/100 km	V7	cq	246 g/km

A23 Vermerke

A13 Räder, Bereifung / A17 Auflagen / A18 Behördliche Eintragungen / A19 Anmerkungen / A20 Anlage 215/75R16C 116/114R 6.0Jx16 ET 225/75R16C 118/116R 6.0Jx16 ET 225/70R15C 112/110R 6,0Jx15ET68 (M+S)

Gutachten gemäß § 57a Abs 4 KFG 1967

Gutachten-Nr. 57835800

(2) Kennzeichen		Marke	Citroen	Hubraum	2198 ccm
(1) Fahrgestell-Nr. VF7YDBMDC115973(5) Fahrzeugklasse N1	00	Type Erstzulassung	X2/50 PR 16.12.2008	(4) KM-Stand	142645
Zulassungsbesitzer		Liotzalaccang	Prüfgewicht 2259 kg	Techn. zul. Gesamtm	asse 3500 k
An ihrem Fahrzeug wurden folg	ende Daten und	Mängel festgestel	lt	·	
1.1 Mechanischer Zustand und Funktion /	1.1.13 Bremsbeläg	e und Bremsklötze		schwerer	Mangel (behoben
(10) Bemerkung: Rad VL gibt nicht frei, Sch	nwergängig				
1.1 Mechanischer Zustand und Funktion ,	1.1.14 Bremstrom	neln, Bremsscheiben			leichter Mange
(10) Bemerkung: Bremsscheibe an der HA	trägt nur auf wenige	r als 90% der Reibfläch	3		
1.2 Betriebsbremse Wirkung und Wirksan	nkeit				
Achse Wirkung (kN)	Achse 2	Wirkung (kN) L 2,65 R 2,63	Eigengewicht BBA	Wirkung (%) 62,27	
1 L 4,37 R 4,15	2	L 2,05 R 2,03	HBA ein Kreis der BBA	30,68	
1.4 Feststellbremse		eller og generalen			•
Achse «Wirkung (kN) 2 L 2,44 R 2,05	Achse	Wirkung (kN)	Bremsenart FBA	Wirkung (%) 20,26	
1.8 Bremsflüssigkeit					
Wasseranteil:	Aktuell	SiedeTemp.		Aktuell	
H₂O	0 %			249 °C	
3.2 Scheibenzustand		,			leichter Mange
(10) Bemerkung: kleine Steinschlagbesch	idigungen				
3.3 Rückspiegel (Innen- oder Außenspieg	jel) oder Rückblicke	inrichtung			leichter Mange
(10) Bemerkung: Spiegel innen weniger als	s 10% der Fläche blin	id			٠.
3.4 Scheibenwischer				schwerer	Mangel (behober
(10) Bemerkung: Wischerblätter fehlen od	er sind offensichtlich	n defekt			
4.7 Beleuchtung für das hintere Kennzeic	hen / 4.7.1 Zustand	und Funktion		schwerer	Mangel (behober
(10) Bemerkung: Kennzelchenbeleuchtung	fehlt oder ohne Fun	ktion			
5.3 Aufhängung / 5.3.3 Drehstäbe, Führu	ngslenker, Dreieckle	nker und Aufhängungs	arme		leichter Mange
(10) Bemerkung: Lenker, Lagerung porös					
6.1 Fahrgestell oder Fahrgestellrahmen u	nd daran, befestigte	Teile / 6.1.1 Allgemeir	er Zustand		leichter Mange
(10) Bemerkung: Korrosionsschäden, die k					

Die Prüfung des Fahrzeuges erfolgte ohne Zerlegungsarbeiten, ausgenommen solche Zerlegungsarbeiten, die für den Zugang zu Prüfanschluss- oder Entnahmepunkten notwendig sind. Fehler konnten daher nur bei Jenen Punkten angezeichnet werden, wo diese Mängel offensichtlich erkennbar waren. Bei der Fahrzeugüberprüfung wurden die Verkehrs- und Betriebssicherheit sowie die Umweltverträglichkeit überprüft. Bei Fahrzeugen mit einem höchsten zulässigen Gesamtgewicht von mehr als 3 500 kg sowie bei historischen Fahrzeugen wurde darüber hinaus die Vorschriftsmäßigkeit überprüft. Der beschriebene Zustand bezieht sich auf den Zeitpunkt der Begutachtung und beinhaltet keine Prognose über den Zustand des Fahrzeuges bis zum nächsten Begutachtungstermin. Bitte bewahren Sie dieses Gutachten auf und übergeben Sie es bei einer allfälligen Veräußerung des Fahrzeuges dem neuen Besitzer. Das Gutachten entspricht der Richtlinie 2014/45/EU. Die Zahlen in runden Klammern entsprechen den harmonisierten Codes nach Anhang II

6.2 Führerhaus, Karosserie und Aufbauten / 6.2.1 Zustand

leichter Mangel

(10) Bemerkung: geringfügige Karosserieschäden

8.2 Abgasemissionen / 8.2.2 Emissionen von Dieselmotoren

Grenzwert It. Hersteller Messung Absorptionsbeiwert 0,66 (1/m) 1,3 (1/m)

4435 (U/Min) Abregeldrehzahl/Prüfdrehzahl

8.4 Andere umweltrelevante Positionen / 8.4.1 Flüssigkeitsverlust

schwerer Mangel (behoben)

(10) Bemerkung: jeglicher übermäßiger Flüssigkeitsaustritt mit möglicher Umweltschädigung oder Gefährdung anderer Verkehrsteilnehmer, Motorölverlust

Prüfumfang gemäß PBStV Anlage 6

Das Fahrzeug entspricht den Erfordernissen der Umwelt,

der Verkehrs- und Betriebssicherheit:

leichte Mängel

Das Fahrzeug erhält folgende Begutachtungsplakette:

Farbe: weiß

Nr.: MPW5732

(8) Nächste Begutachtung 12.2024

(3) Prüfort

Brunn am Gebirge

(3) Druckdatum/Zeit

(9) Prüfstelle

01.02.2024 18:31

(9) Erstellt durch

(9) Unterschrift des Prüfers

Die Prüfung des Fahrzeuges erfolgte ohne Zerlegungsarbeiten, ausgenommen solche Zerlegungsarbeiten, die für den Zugang zu Prüfanschluss- oder Entnahmepunkten notwendig sind. Fehler konnten daher nur bei jenen Punkten angezeichnet werden, wo diese Mängel offensichtlich erkennbar waren. Bei der Fahrzeugüberprüfung wurden die Verkehrs- und Betriebssicherheit sowie die Umweltverträglichkeit überprüft. Bei bei jenen Punkten angezeichnet werden, wo diese Mängel offensichtlich erkennbar waren. Bei der Fahrzeugen mit einem höchsten zulässigen Gesamtgewicht von mehr als 3 500 kg sowie bei historischen Fahrzeugen wurde darüber hinaus die Vorschriftsmäßigkeit überprüft. Der beschriebene Zustand bezieht Fahrzeugen mit einem höchsten zulässigen Gesamtgewicht von mehr als 3 500 kg sowie bei historischen Fahrzeugen wurde darüber hinaus die Vorschriftsmäßigkeit überprüft. Der beschriebene Zustand bezieht Fahrzeugen wurde darüber hinaus die Vorschriftsmäßigkeit überprüft. Der beschriebene Zustand bezieht Fahrzeugen wurde darüber hinaus die Vorschriftsmäßigkeit überprüft. Der beschriebene Zustand bezieht Fahrzeugen wurde darüber hinaus die Vorschriftsmäßigkeit überprüft. Der beschriebene Zustand bezieht Fahrzeugen wurde darüber hinaus die Vorschriftsmäßigkeit überprüft. Der beschriebene Zustand bezieht Fahrzeugen wurde darüber hinaus die Vorschriftsmäßigkeit überprüft. Der beschriebene Zustand bezieht Fahrzeugen wurde darüber hinaus die Vorschriftsmäßigkeit überprüft. Der beschriebene Zustand bezieht Fahrzeugen wurde darüber hinaus die Vorschriftsmäßigkeit überprüft. Der beschriebene Zustand bezieht Fahrzeugen wurde darüber hinaus die Vorschriftsmäßigkeit überprüft. Der beschriebene Zustand bezieht Fahrzeugen wurde darüber hinaus die Vorschriftsmäßigkeit überprüft. Der beschriebene Zustand bezieht Fahrzeugen wurde darüber hinaus die Vorschriftsmäßigkeit überprüft. Der beschriebene Zustand bezieht Fahrzeugen wurde darüber hinaus die Vorschriftsmäßigkeit überprüft. Der beschriebene Zustand bezieht Fahrzeugen wurde darüber hinaus d